

jura®



Modo de empleo IMPRESSA Z9



Para su seguridad: lea cuidadosamente y comprenda el manual antes de usar la máquina.

Su IMPRESSA Z9 One Touch TFT

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES	4
Elementos de control	8
1 Preparación y puesta en funcionamiento	10
JURA en Internet.....	10
Instalar la máquina.....	10
Llenar el recipiente de café en grano.....	10
Primera puesta en funcionamiento.....	10
Determinar la dureza del agua.....	14
Ajustar el mecanismo de molienda.....	14
Llenar el depósito de agua.....	15
Conectar la leche.....	16
2 Preparación	17
Posibilidades de la preparación.....	18
Espresso y café.....	19
Preparación de dos especialidades de café.....	19
Preparación en el modo «Café a la carta».....	19
Café especial.....	20
Latte Macchiato, Cappuccino.....	21
Leche caliente y espuma de leche.....	22
Café molido.....	22
Adaptar de forma permanente las cantidades al tamaño de taza.....	23
Agua caliente.....	24
3 Funcionamiento diario	25
Conexión.....	25
Conservación diaria.....	25
Desconexión.....	26
4 Ajustes permanentes en el modo de programación	27
Ajustes del producto.....	28
Colocar producto.....	30
Cambiar el nombre de los productos.....	31
Modo de ahorro de energía.....	32
Desconexión automática.....	33
Idioma.....	33
Restablecer los ajustes de fábrica.....	34
Enjuagues.....	35
Ajustar la dureza del agua.....	36
Unidad de cantidad de agua.....	37
Ajustes del visualizador.....	37
Consultar informaciones.....	38

5	Conservación	39
	Enjuagar la máquina.....	40
	Enjuagar el vaporizador Cappuccino.....	40
	Limpiar el vaporizador Cappuccino	40
	Desmontar y enjuagar el vaporizador Cappuccino	42
	Colocar y activar el filtro	42
	Cambiar el filtro.....	44
	Limpiar la máquina.....	45
	Descalcificar la máquina	47
	Limpiar el recipiente de café en grano.....	49
	Descalcificar el depósito de agua.....	50
6	Mensajes en el visualizador	51
7	Eliminación de anomalías	53
8	Transporte y eliminación respetuosa con el medioambiente	56
	Transporte / Vaciar el sistema.....	56
	Eliminación.....	56
9	Datos técnicos	57
10	Índice alfabético	58
11	Contactos JURA / Advertencias legales	64

Descripción de símbolos

Advertencias



Símbolo de alerta de seguridad usado para advertirle sobre posibles riesgos de lesiones personales. Tenga en cuenta todos los mensajes de seguridad que acompañan a este símbolo para evitar posibles daños o incluso la muerte.



PELIGRO

PELIGRO señala una situación de riesgo que, si no se subsana, causa la muerte o daños personales graves.



ADVERTENCIA

ADVERTENCIA señala una situación de riesgo que, si no se subsana, puede causar la muerte o daños personales graves.



ATENCIÓN

ATENCIÓN, utilizado en conjunto con el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de riesgo que, si no se subsana, puede causar daños de moderados a leves.

AVISO

AVISO se utiliza para indicar prácticas que no provoquen daños personales.

Símbolos usados



Requerimiento de acción. Este símbolo significa que se ha precipitado al realizar alguna acción.



Advertencia y consejos para facilitarle aún más el manejo de su IMPRESA.

«Café»

Mensaje en el visualizador

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Respete las medidas básicas de seguridad

Al usar electrodomésticos deben respetarse siempre las medidas básicas de seguridad con el fin de reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y/o lesiones personales, además han de considerarse las siguientes medidas:

- Lea todas las instrucciones.
- No toque las superficies calientes. Utilice las asas o tiradores.
- Con el fin de protegerse contra incendios, descargas eléctricas y lesiones personales, no sumerja el cable, los conectores o el cuerpo de la máquina en agua u otro líquido.
- El uso de cualquier máquina por niños, o cerca de ellos, conlleva la necesidad de una supervisión atenta de los mismos.
- Desenchufe la máquina cuando no se esté utilizando y antes de proceder con su limpieza. Espere a que la máquina se enfríe antes de montar o desmontar piezas, así como antes de proceder con su limpieza.
- No utilice la máquina con un cable o enchufe deteriorado, después de un mal funcionamiento de la máquina, o si ha resultado dañada de cualquier forma. Para efectuar trabajos de inspección, reparación o ajuste, deberá devolver la máquina al centro de servicio técnico más cercano.
- El uso de accesorios no recomendados por el fabricante de la máquina puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones personales.
- No use la máquina al aire libre.
- No deje el cable de alimentación colgando por el borde de una mesa o un mostrador y evite que entre en contacto con superficies calientes.
- No coloque la máquina sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente, ni dentro de un horno caliente.
- No utilice la máquina para otro uso que no sea el previsto.
- Tenga especial precaución al manipular vapor, agua o café caliente.
- Exclusivo para uso doméstico.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Transfiéralas a cualquier usuario futuro.

Uso previsto

La máquina ha sido concebida exclusivamente para uso doméstico. Conforme a lo indicado en estas instrucciones, únicamente deberá usarse para la preparación del café y para calentar leche y agua. Cualquier otra utilización fuera de lo indicado será considerado un uso incorrecto. JURA Elektroapparate AG no puede aceptar responsabilidad alguna por las consecuencias derivadas de un uso incorrecto de la máquina.

Personas, niños inclusive, que

- no posean las capacidades físicas, sensoriales o mentales suficientes como para hacer uso de la máquina de un modo seguro o
- son inexpertos o no tienen los conocimientos suficientes en relación con el uso seguro de la máquina,

deben usar la máquina bajo la supervisión de una persona responsable o deben recibir instrucciones relativas al uso correcto de la máquina.

**Instrucciones especiales
para la colocación del cable
de alimentación**

- Se suministra un cable de alimentación corto para reducir el riesgo de enredos o tropiezos con un cable largo.
- El cable debe colocarse de manera que no quede tendido por encima de un mostrador o una mesa, lugares fácilmente accesibles para los niños, ni cause tropiezos.
- Esta máquina tiene una clavija con conexión a tierra de 3 pines.
- No altere el cable de ninguna manera.

NO use cables de extensión.

En caso de que el usuario utilice un cable de extensión,

- los datos eléctricos indicados en el cable de extensión deberían al menos coincidir con los datos eléctricos de la máquina y
- si la máquina es del tipo con conexión a tierra, el cable de extensión debería ser un cable con conexión a tierra de 3 conductores y
- el cable más largo debe colocarse de manera que no quede tendido por encima de un mostrador o una mesa, lugares fácilmente accesibles para los niños, ni cause tropiezos.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ ADVERTENCIA



Para reducir el riesgo de incendio o de descarga eléctrica, NO retire ninguna tapa de servicio. NO altere la máquina de ninguna otra manera a la descrita en estas instrucciones. NO contiene piezas factibles de ser reparadas por los usuarios. Las reparaciones DEBEN efectuarlas exclusivamente personas autorizadas.

En caso de presencia de daños, por ejemplo si se percibe un olor a quemado, desenchufe inmediatamente la máquina y póngase en contacto con el servicio técnico de atención al cliente de JURA.

⚠ ATENCIÓN

Esta máquina ha sido concebida para uso doméstico. Todo servicio que no sea la limpieza y el mantenimiento, debe realizarlo un representante del servicio técnico autorizado:

- No sumerja la base en agua ni intente desarmar la máquina.
- No introduzca la máquina o alguna de sus componentes en el lavavajillas.
- Compruebe el voltaje para asegurar que el voltaje indicado en la placa de características técnicas coincide con el suyo.
- Nunca use agua templada o caliente para llenar el depósito de agua. Use exclusivamente agua fría.
- Durante el funcionamiento de la máquina, mantenga las manos y el cable fuera alejados de todas las piezas calientes.

Se corre el riesgo de sufrir escaldaduras o quemaduras por tocar los tubos y el vaporizador Cappuccino.

- Mantenga a los niños alejados.
- No toque ninguna pieza caliente. Utilice los asas o tiradores suministrados.
- Asegúrese de que el vaporizador Cappuccino está correctamente encajado y limpio. Si no está correctamente encajado o se bloquea por la suciedad, puede soltarse el vaporizador Cappuccino o sus componentes.

AVISO

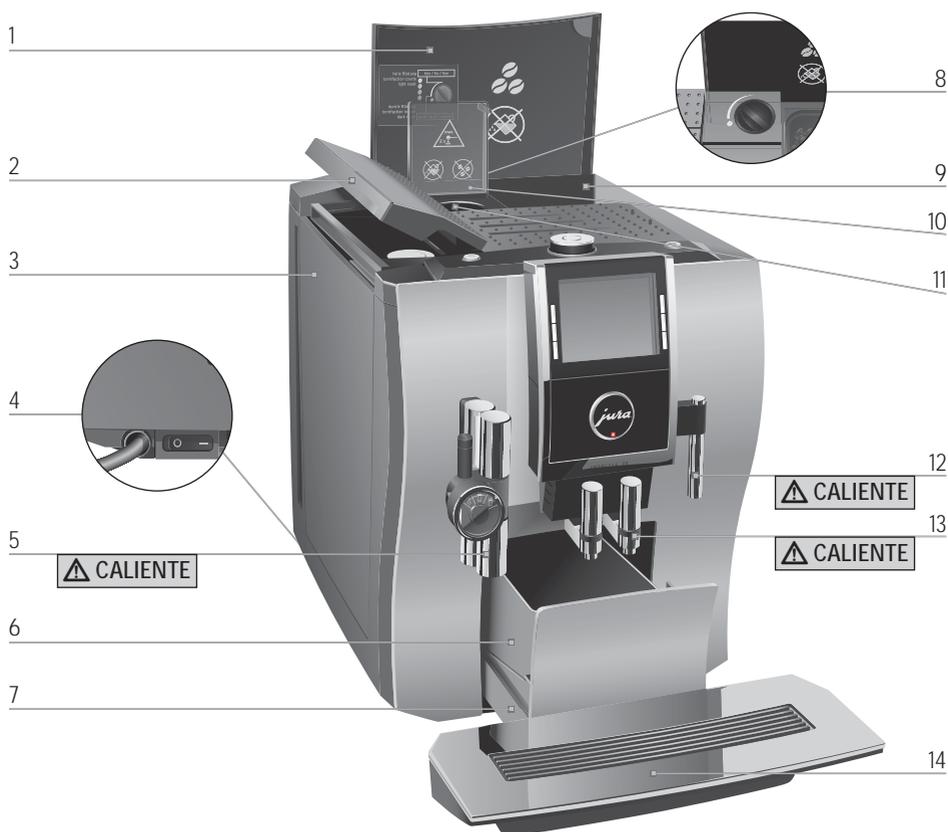


- Nunca realice limpiezas con polvos para fregar ni con objetos duros.
- Asegure que las ranuras de ventilación no estén cubiertas.
- Nunca saque la bandeja recogegotas durante el proceso de preparación. Saque la bandeja recogegotas únicamente cuando el visualizador lo indique o cuando la máquina esté lista para funcionar.

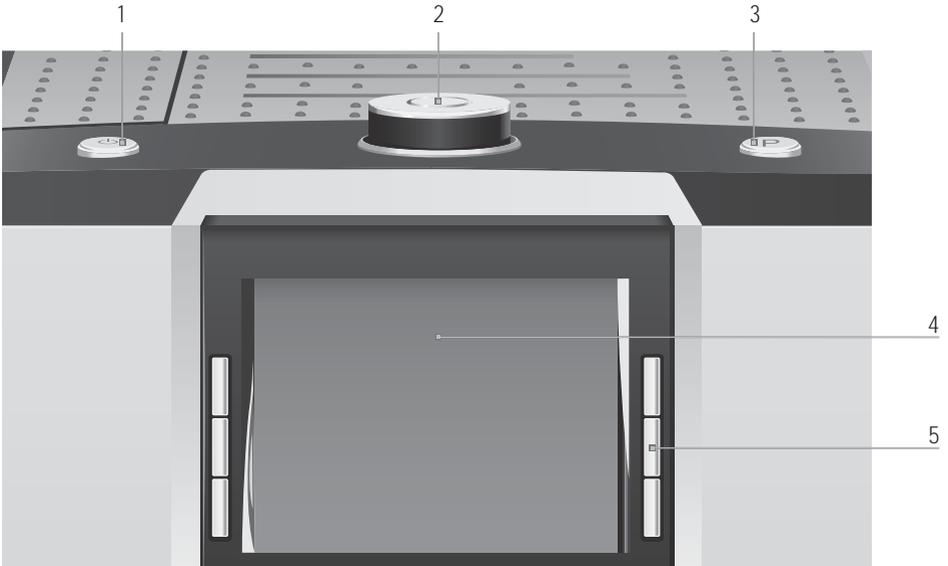
**JAMÁS HAGA LO SIGUIENTE
(o perderá la protección de
su garantía):**

- Nunca llene el recipiente de café en grano o el embudo para café molido (embudo de llenado para café molido) con café instantáneo, mezclas de chocolate, etc. Puede afectar al correcto funcionamiento de la cámara de infusión.
- Nunca llene el recipiente de café en grano con granos de café con un tratamiento adicional de azúcar. En caso de duda, póngase en contacto con su tienda especializada.
- Nunca llene con otras cosas que no sean café en grano el recipiente de café en grano (ni chocolate, ni arroz, ni nueces, ni especias, sólo café en grano tostado).
- Nunca llene el recipiente de café en grano con café en grano congelado. Si guarda el café en grano dentro del frigorífico, déjelo descongelar unas 3 ó 4 horas antes de introducirlo en el recipiente de café en grano.
- Rellene siempre el depósito de agua con agua dulce, limpia y fría, excepto durante el procedimiento de descalcificación.
- Nunca use agua mineral o carbonatada. Puede usar agua corriente, embotellada, de manantial y agua obtenida por ósmosis inversa.
- Nunca dé a la máquina un uso diferente al descrito en estas instrucciones. En caso de duda, póngase en contacto con su tienda especializada.

Elementos de control



- | | | | |
|---|---|----|---|
| 1 | Tapa del recipiente de café en grano | 8 | Selector giratorio para ajuste del grado de molido |
| 2 | Tapa del depósito de agua | 9 | Recipiente de café en grano con tapa de protección de aroma |
| 3 | Depósito de agua | 10 | Tapa del embudo de llenado para café molido |
| 4 | Interruptor de alimentación y cable de alimentación (en el lateral de la máquina) | 11 | Embudo de llenado para café molido |
| 5 | Vaporizador Cappuccino ajustable en altura | 12 | Salida de agua caliente |
| 6 | Depósito de posos | 13 | Salida de café ajustable en altura y anchura |
| 7 | Bandeja recoge gotas | 14 | Plataforma de tazas |



Parte superior de la máquina

- 1  Botón de mando marcha/parada
- 2  Rotary Switch
- 3  Botón P (programación)

Parte frontal

- 4  Visualizador
- 5  Botones variables (la función de los botones depende de cada indicación del visualizador)

1 Preparación y puesta en funcionamiento

JURA en Internet

Visítenos en Internet. En la página web de JURA (www.jura.com) podrá descargar una **guía rápida** para su máquina. Además encontrará información interesante y actual sobre su IMPRESSA, así como acerca de todo lo relativo al café.

Instalar la máquina

Preste atención a los siguientes puntos cuando instale su IMPRESSA:

- Coloque la IMPRESSA sobre una superficie horizontal y resistente al agua.
- Seleccione el lugar de su IMPRESSA de tal modo que esté protegida contra un sobrecalentamiento. Preste atención a que no se tapen las rendijas de ventilación.

Llenar el recipiente de café en grano

El recipiente de café en grano dispone de una tapa de protección de aroma. De este modo el aroma del café en grano se mantiene durante más tiempo.

AVISO

El café en grano tratado con aditivos (p. ej. azúcar en el caso del café torrefacto), el café molido y el café liofilizado dañan el mecanismo de molienda.

- ▶ Llene el recipiente de café en grano exclusivamente con café en grano tostado.
-
- ▶ Abra la tapa del recipiente de café en grano y retire la tapa de protección de aroma.
 - ▶ Elimine las impurezas o los cuerpos extraños que pudiera haber en el recipiente de café en grano.
 - ▶ Rellene el recipiente con café en grano, cierre la tapa de protección de aroma y la tapa del recipiente de café en grano.

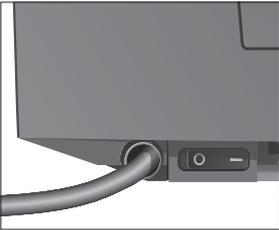
Primera puesta en funcionamiento

En la primera puesta en funcionamiento puede seleccionar si desea utilizar la IMPRESSA **con** o **sin** cartucho de filtro CLEARYL Blue. Recomendamos el uso de cartuchos de filtro a partir de una dureza del agua de 10 °dH. Si no sabe la dureza del agua que va a usar, la puede determinar antes que nada (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Determinar la dureza del agua»).

⚠ ADVERTENCIA

Peligro de muerte por descarga eléctrica al hacer funcionar la máquina con un cable de alimentación defectuoso.

- ▶ Nunca utilice una máquina defectuosa.
- ▶ Nunca utilice una máquina con el cable de alimentación defectuoso.



Condición previa: el recipiente de café en grano está lleno.

- ▶ Inserte el enchufe de alimentación en una toma de corriente.
- ▶ Conecte la IMPRESA mediante el interruptor de alimentación situado en el lado izquierdo de la máquina.
- ▶ Pulse el botón de mando marcha/parada para conectar la IMPRESA.
Se indican los idiomas que puede seleccionar.

i Para mostrar otros idiomas disponibles pulse el botón «Más» (abajo a la derecha).

- ▶ Pulse el botón del idioma deseado, por ejemplo «Español». En el visualizador aparece brevemente «Almacenado» para confirmar el ajuste.
«Funcionamiento del filtro»

i Decida si desea utilizar su IMPRESA **con** o **sin** cartucho de filtro CLEARYL Blue.

Primera puesta en funcionamiento con activación del cartucho de filtro

AVISO

La leche, el agua gasificada y otros líquidos podrán dañar el depósito de agua o la máquina.

- ▶ Llene el depósito de agua exclusivamente con agua dulce y fría.
- ▶ Pulse el botón «Almacenar». En el visualizador aparece brevemente «Almacenado». «Colocar el filtro.»
- ▶ Abra la tapa del depósito de agua.
- ▶ Retire el depósito de agua y enjuáguelo con agua fría.

1 Preparación y puesta en funcionamiento



- ▶ Extraiga la prolongación para el cartucho del Pack de Bienvenida.
- ▶ Introduzca la prolongación en la parte superior de un cartucho de filtro CLEARYL Blue.
- ▶ Abra el portafiltros e introduzca el cartucho de filtro en el depósito de agua ejerciendo una ligera presión.
- ▶ Cierre el portafiltros. Éste encaja audiblemente.

i El efecto del filtro se agota después de tres meses. Ajuste la duración con ayuda del disco indicador de fecha en el portafiltros del depósito de agua.

- ▶ Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.
- ▶ Coloque un recipiente (mín. 17 oz o 500 ml) debajo del vaporizador Cappuccino.
- ▶ Pulse el botón «Más».
«El filtro se enjuaga.», sale agua por el vaporizador Cappuccino.

i Puede interrumpir cuando lo desee el enjuague del filtro pulsando cualquier botón. Pulse el Rotary Switch  para continuar con el enjuague del filtro.

i El agua puede presentar una ligera coloración. Esta coloración no es ni insalubre ni afecta al sabor.

El enjuague del filtro termina automáticamente después de aproximadamente 17 oz (500 ml).

«El filtro se ha enjuagado correctamente.»

«El sistema se llena.», el sistema se llena de agua.

«Bienvenido a JURA»

«La máquina se calienta.»

«Pulsar el Rotary Switch.», el Rotary Switch se enciende.

- ▶ Vacíe el recipiente y colóquelo debajo de la salida de café.



- ▶ Pulse el Rotary Switch.

«La máquina se enjuaga.», sale agua por la salida de café. El enjuague se detiene automáticamente. En el visualizador aparece «Por favor, seleccione su producto:». Ahora su IMPRESA está lista para funcionar.

Primera puesta en funcionamiento sin activación del cartucho de filtro

AVISO

La leche, el agua gasificada y otros líquidos podrán dañar el depósito de agua o la máquina.

- ▶ Llene el depósito de agua exclusivamente con agua dulce y fría.

▶ Pulse el botón «Inactivo».

▶ Pulse el botón «Almacenar».

En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».

«Dureza del agua» «16 °dH»

- i** Si no sabe la dureza del agua que va a usar, deberá determinarla lo antes posible (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Determinar la dureza del agua»).



▶ Gire el Rotary Switch para modificar el ajuste de la dureza del agua, por ejemplo, a «25 °dH».

▶ Pulse el botón «Almacenar».

En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».

«Llenar el depósito de agua.»

▶ Abra la tapa del depósito de agua.

▶ Retire el depósito de agua y enjuáguelo con agua fría.

▶ Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.

«El sistema se llena.», el sistema se llena de agua.

«Bienvenido a JURA»

«La máquina se calienta.»

«Pulsar el Rotary Switch.», el Rotary Switch se enciende.

▶ Coloque un recipiente debajo de la salida de café.



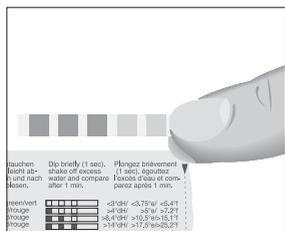
▶ Pulse el Rotary Switch.

«La máquina se enjuaga.», sale agua por la salida de café. El enjuague se detiene automáticamente. En el visualizador aparece «Por favor, seleccione su producto:». Ahora su IMPRESA está lista para funcionar.



1 Preparación y puesta en funcionamiento

Determinar la dureza del agua



Con la tira reactiva Aquadur® incluida en el equipamiento podrá determinar la dureza del agua.

- ▶ Ponga la tira reactiva brevemente (1 segundo) bajo el agua corriente. Sacuda el agua.
- ▶ Espere aprox. 1 minuto.
- ▶ Lea el grado de dureza del agua según la coloración de la tira reactiva Aquadur® con ayuda de la descripción que aparece en el embalaje.

Nivel	Visualizar grado alemán (°dH)	Grados de dureza generales (°dGH)	Partes por millón (ppm)	Tira indicadora número de campos 'rojizos'
Inactivo	–	–	–	–
Agua muy blanda	<3	<3	< 53.4	Ninguno
Agua blanda	> 4	> 4	> 71	1
Agua dura	> 8.4	> 8.4	> 150	2
Agua muy dura	> 14	> 14	> 250	3

Ajustar el mecanismo de molienda

Usted puede adaptar el mecanismo de molienda sin escalonamiento al grado de tueste de su café.

AVISO

Si ajusta el grado de molido con el mecanismo de molienda parado, pueden producirse daños en el selector giratorio para ajuste del grado de molido.

- ▶ Ajuste el grado de molido sólo con el mecanismo de molienda en funcionamiento.

El ajuste correcto del grado de molido se reconocerá por la homogeneidad con la que el café sale por la salida de café. Además, se formará una crema fina y densa.

Ejemplo: así se modifica el grado de molido **durante** la preparación de un Espresso.

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto».

- ▶ Abra la tapa del recipiente de café en grano.
- ▶ Coloque una taza debajo de la salida de café.
- ▶ Pulse el botón «Espresso».
El mecanismo de molienda arranca. En el visualizador se indica «Espresso».
- ▶ Sitúe el selector giratorio para ajuste del grado de molido en la posición deseada, **mientras** el mecanismo de molienda esté en funcionamiento.
El Espresso se prepara, el grado de molido está ajustado.
- ▶ Cierre la tapa del recipiente de café en grano.



Llenar el depósito de agua

La conservación diaria de la máquina y la higiene en el manejo de la leche, el café y el agua son decisivas para un resultado de café siempre perfecto en la taza. Por este motivo, cambie el agua **diariamente**.

AVISO

La leche, el agua gasificada y otros líquidos podrán dañar el depósito de agua o la máquina.

- ▶ Llene el depósito de agua exclusivamente con agua dulce y fría.



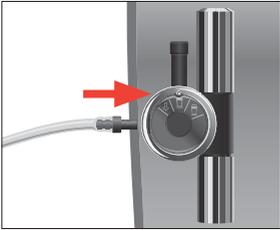
- ▶ Abra la tapa del depósito de agua.
- ▶ Retire el depósito de agua y enjuáguelo con agua fría.
- ▶ Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.
- ▶ Cierre la tapa del depósito de agua.

1 Preparación y puesta en funcionamiento

Conectar la leche

Su IMPRESSA permite obtener una espuma de leche cremosa de burbujas muy finas y con una consistencia perfecta. El criterio principal para espumar la leche es una temperatura de la leche de 39–46 °F (4–8 °C). Por este motivo, recomendamos el uso de un refrigerador de leche o un termo de leche.

- ▶ Retire la tapa protectora del vaporizador Cappuccino.
- ▶ Acople el tubo de leche al vaporizador Cappuccino. Para ello, introduzca el extremo del tubo de leche en la pieza de conexión situada en la parte izquierda del vaporizador Cappuccino. Utilice el tubo corto para un recipiente de leche y el tubo largo para un tetrabrik de leche.



- ▶ Conecte el otro extremo del tubo de leche a un recipiente de leche o sumérjalo en un tetrabrik de leche (Figura: termo de leche en acero inoxidable JURA de 20 oz (0,6 litros)).

2 Preparación

ADVERTENCIA

Tanto el café como el vapor y el agua calientes pueden provocar escaldaduras. La escaldadura es una quemadura muy seria.

- ▶ Tenga mucho cuidado al manipular líquidos o vapor calientes.
- ▶ Deje enfriar los líquidos antes de beber.
- ▶ En caso de sufrir una escaldadura, enjuague la parte afectada con agua fría y consulte a un médico.
- ▶ Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.

- i** Puede detener en todo momento la preparación de un producto. Para ello, pulse un botón cualquiera.
- i** Durante la preparación podrá modificar las cantidades preajustadas girando el Rotary Switch .
- i** A través del visualizador podrá seguir el estado actual de la preparación.
- i** La cantidad de agua se mide por defecto en onzas («oz»). En el modo de programación puede cambiar este ajuste a mililitros («ml») (véase Capítulo 4 «Ajustes permanentes en el modo de programación – Unidad de cantidad de agua»).

Caliente es la mejor manera de disfrutar del sabor del café. En una taza de porcelana fría el café pierde calor y, por consiguiente, también sabor. Por ello le recomendamos calentar/precalentar las tazas. Sólo en tazas previamente calentadas puede disfrutarse de todo el aroma del café. Puede adquirir un calentador de tazas JURA en su distribuidor habitual.

En el modo de programación tiene la posibilidad de realizar **ajustes permanentes** para todos los productos (véase Capítulo 4 «Ajustes permanentes en el modo de programación – Ajustes del producto»).

Posibilidades de la preparación

La IMPRESSA le ofrece diferentes posibilidades para preparar una especialidad de café, leche o agua caliente:

- **Preparación pulsando un botón:** pulse simplemente el correspondiente botón de preparación del producto deseado que se indica en el visualizador (pantalla de inicio).

Los siguientes productos se indican por defecto en la pantalla de inicio:

- «Espresso»
- «Café»
- «Cappuccino»
- «Latte Macchiato»
- «Agua caliente»
- «Porción de leche»

- **Preparación a través del carrusel (Rotary Selection):** puede preparar más productos, aparte de los que se indican en la pantalla de inicio. Si gira el Rotary Switch, el **carrusel** indica otros productos.

Gire el Rotary Switch para destacar el producto deseado. Inicie la preparación pulsando el Rotary Switch o el botón «Preparar».

Los siguientes productos se indican adicionalmente en el carrusel:

- «Ristretto»
- «Dos Ristrettos»
- «Dos Espressos»
- «Dos cafés»
- «Especial»

- **Preparación en el modo Café a la carta:** Al pulsar brevemente una sola vez el Rotary Switch, accederá al modo «Café a la carta». En este modo puede preseleccionar la intensidad del café y las cantidades **antes de la preparación**.

i La vista en carrusel y el modo «Café a la carta» se abandonan automáticamente después de 5 segundos si no se ha iniciado ninguna preparación.

i La asignación de los botones variables y del carrusel se puede ajustar adecuadamente a sus preferencias de degustación (véase Capítulo 4 «Ajustes permanentes en el modo de programación – Colocar producto»).

Espresso y café



La preparación de «Espresso» y «Café» pulsando un botón sigue este patrón.

Ejemplo: así se prepara un café pulsando un botón.

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto:».

- ▶ Coloque una taza debajo de la salida de café.
- ▶ Pulse el botón «Café».

La preparación se inicia. La cantidad de agua preajustada del café cae en la taza.

La preparación se detiene automáticamente. En el visualizador aparece «Por favor, seleccione su producto:».

Preparación de dos especialidades de café

La preparación de dos Ristrettos, dos Espressos o dos cafés sigue siempre el mismo patrón: pulse el botón de preparación deseado **dos veces en un plazo de dos segundos** o seleccione el producto doble a través del carrusel.

Preparación en el modo «Café a la carta»

Al pulsar brevemente una sola vez el Rotary Switch, accederá al modo «Café a la carta». En este modo puede preseleccionar la intensidad del café y las cantidades **antes de la preparación**.

- i** Los ajustes en el modo «Café a la carta» son **únicos** y no se guardan.
- i** El modo «Café a la carta» se abandona automáticamente después de 5 segundos si no se ha iniciado ninguna preparación.
- i** La preparación de productos dobles no es posible en el modo «Café a la carta».

Ejemplo: así se prepara un Espresso en el modo «Café a la carta».

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto:».

- ▶ Coloque una taza debajo de la salida de café.
- ▶ Pulse brevemente el Rotary Switch para iniciar el modo «Café a la carta».

«Café a la carta»

Se indican los productos que se pueden preparar en este modo.



2 Preparación

i También puede seleccionar los productos en el carrusel. Gire el Rotary Switch para acceder a la vista en carrusel.

▶ Pulse el botón «Espresso».

En el visualizador aparece «Intensidad del café».

⦿ ▶ Gire el Rotary Switch para ajustar la intensidad del café deseada.

⦿ ▶ Pulse el Rotary Switch para confirmar el ajuste.

En el visualizador aparece «Cantidad» / «45 ml».

⦿ ▶ Gire el Rotary Switch para ajustar la cantidad de llenado.

⦿ ▶ Pulse el Rotary Switch para confirmar el ajuste.

La preparación se inicia. El Espresso se prepara con los parámetros que se acaban de ajustar.

La preparación se detiene automáticamente. En el visualizador aparece «Por favor, seleccione su producto;».

Café especial



Ejemplo: así se prepara un Café especial a través del carrusel.

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto;».

▶ Coloque una taza debajo del vaporizador Cappuccino.

⦿ ▶ Gire el Rotary Switch para acceder a la vista en carrusel.

⦿ ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se destaque el producto «Especial».

⦿ ▶ Pulse el Rotary Switch para iniciar la preparación.

La preparación se inicia. La cantidad de agua preajustada para el Café especial cae en la taza.

La preparación se detiene automáticamente. En el visualizador aparece «Por favor, seleccione su producto;».

Latte Macchiato, Cappuccino



Su IMPRESSA le prepara un Latte Macchiato o Cappuccino pulsando un botón. Para ello no es necesario desplazar el vaso o la taza.

Ejemplo: así se prepara un Latte Macchiato pulsando un botón.

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto:». La leche está acoplada al vaporizador Cappuccino.

- ▶ Coloque un vaso debajo del vaporizador Cappuccino (Figura: termo de leche en acero inoxidable JURA de 20 oz (0,6 litros)).

i Asegúrese de que la altura de llenado de la leche **no** supera la altura de la conexión del tubo de leche en el vaporizador Cappuccino.

- ▶ Ajuste la rueda de ajuste del vaporizador Cappuccino en la posición Espuma de leche .

- ▶ Pulse el botón «Latte Macchiato».

«Latte Macchiato», se prepara la espuma de leche.

La preparación se detiene automáticamente una vez alcanzada la cantidad de leche preajustada.

i Habrá una corta pausa durante la cual se separará la leche caliente de la espuma de la leche. De esta manera se podrán producir las capas características de un Latte Macchiato. Podrá definir la duración de esta pausa en el modo de programación (véase Capítulo 4 «Ajustes permanentes en el modo de programación – Ajustes del producto»).

La preparación del café se inicia. La cantidad de agua preajustada del Espresso cae en el vaso.

La preparación se detiene automáticamente. En el visualizador aparece «Por favor, seleccione su producto:».

Para que funcione correctamente el vaporizador Cappuccino, debe limpiarlo **diariamente** si ha preparado leche (véase Capítulo 5 «Conservación – Limpiar el vaporizador Cappuccino»). Su IMPRESSA **no** va a solicitar que limpie el vaporizador Cappuccino.

Leche caliente y espuma de leche



Ejemplo: así se prepara leche caliente pulsando un botón.

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto:». La leche está acoplada al vaporizador Cappuccino.

- ▶ Coloque una taza debajo del vaporizador Cappuccino.
- ▶ Ajuste la rueda de ajuste del vaporizador Cappuccino en la posición Leche .

i Si desea preparar **espuma de leche**, ajuste la rueda de ajuste del vaporizador Cappuccino en la posición Espuma de leche .

- ▶ Pulse el botón «Porción de leche».

Se prepara la leche caliente. La cantidad de leche preajustada cae en la taza.

La preparación se detiene automáticamente. En el visualizador aparece «Por favor, seleccione su producto:».

Para que funcione correctamente el vaporizador Cappuccino, debe limpiarlo **diariamente** si ha preparado leche (véase Capítulo 5 «Conservación – Limpiar el vaporizador Cappuccino»). Su IMPRESA **no** va a solicitar que limpie el vaporizador Cappuccino.

Café molido

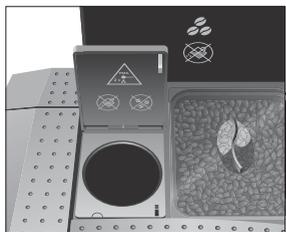
Mediante el embudo de llenado para café molido puede utilizar una segunda variedad de café, por ejemplo café descafeinado.

- i** No añada nunca más de dos cucharadas dosificadas rasas de café molido.
- i** No utilice café molido demasiado fino. Éste podría obstruir el sistema y el café sólo saldría gota a gota.
- i** Si ha cargado una cantidad insuficiente de café molido, se indica «Insuficiente café molido.» y la IMPRESA interrumpe el proceso.
- i** La especialidad de café deseada ha de prepararse en un plazo de aprox. 1 minuto después de cargar el café molido. En caso contrario la IMPRESA interrumpe el proceso y vuelve a estar en modo de disposición.

La preparación de todas las especialidades de café con café molido sigue este patrón.

Ejemplo: así se prepara un café con café molido.

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto:».



- ▶ Coloque una taza debajo de la salida de café.
- ▶ Abra la tapa del recipiente de café en grano.
- ▶ Abra la tapa del embudo de llenado para café molido.
«Añadir café molido.»
- ▶ Ponga una cucharada rasa de café molido en el embudo de llenado con la cuchara dosificadora.
- ▶ Cierre la tapa del embudo de llenado.
«Por favor, seleccione su producto:»
- ▶ Pulse el botón «Café».

La preparación se inicia. La cantidad de agua preajustada del café cae en la taza.

La preparación se detiene automáticamente. En el visualizador aparece «Por favor, seleccione su producto:».

Adaptar de forma permanente las cantidades al tamaño de taza

Puede adaptar fácilmente y de forma permanente las cantidades de agua y leche de todos los productos al tamaño de taza. La cantidad se ajusta una vez tal y como se indica en el siguiente ejemplo. A partir de ese momento saldrá la misma cantidad para todas las demás preparaciones.

El ajuste permanente de las cantidades a los tamaños de taza de todos los productos sigue este patrón.

Ejemplo: así se ajusta de forma **permanente** la cantidad de agua para un café.

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto:».



- ▶ Coloque una taza debajo de la salida de café.
- ▶ Pulse y **mantenga pulsado** el botón «Café».
Se indican «Café» y la cantidad de llenado.
- ▶ **Mantenga pulsado** el botón «Café» hasta que aparezca «¿Se ha alcanzado la cantidad de llenado deseada? Pulsar botón.».
- ▶ Suelte el botón «Café».
Se inicia la preparación y el café cae en la taza.

- ▶ Pulse cualquier botón en cuanto haya suficiente café en la taza.

La preparación se detiene. En el visualizador aparece brevemente «Almacenado». La cantidad de agua ajustada para un café queda permanentemente almacenada.

En el visualizador aparece «Por favor, seleccione su producto:».

- i** Podrá modificar este ajuste en cualquier momento repitiendo este proceso.
- i** El ajuste permanente de la cantidad a los tamaños de taza funciona también para productos que se indiquen en el carrusel. Pulse para ello el Rotary Switch  hasta que aparezca «¿Se ha alcanzado la cantidad de llenado deseada? Pulsar botón.».
- i** Puede ajustar de manera permanente la cantidad de todas las especialidades de café, de leche y de agua caliente en el modo de programación (véase Capítulo 4 «Ajustes permanentes en el modo de programación – Ajustes del producto»).

Agua caliente

Para la preparación de agua caliente podrá seleccionar las siguientes temperaturas: «Normal», «Alta», «Baja».

ATENCIÓN

Peligro de escaldadura por salpicaduras de agua caliente.

- ▶ Evite el contacto directo con la piel.

Ejemplo: así se prepara agua caliente.

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto:».

- ▶ Coloque una taza debajo de la salida de agua caliente.
 - ▶ Pulse el botón «Agua caliente».
- Se indican «Agua caliente» y la temperatura.

- i** Pulsando el Rotary Switch  (en un plazo de unos 2 segundos) podrá ajustar la temperatura individualmente. Sin embargo, este ajuste no queda almacenado.

La cantidad de agua preajustada cae en la taza.

La preparación se detiene automáticamente. En el visualizador aparece «Por favor, seleccione su producto:».



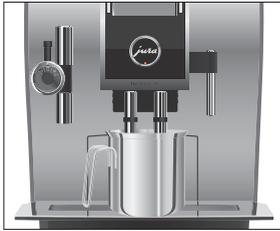
3 Funcionamiento diario

La conservación diaria de la máquina y la higiene en el manejo de la leche, el café y el agua son decisivas para un resultado de café siempre perfecto en la taza. Por este motivo, cambie el agua **diariamente**.

Conexión

Al conectar la IMPRESSA se solicita automáticamente el enjuague de conexión, que se activa pulsando el Rotary Switch . En el modo de programación tiene la posibilidad de cambiar este ajuste para que la máquina active automáticamente el enjuague de conexión (véase Capítulo 4 «Ajustes permanentes en el modo de programación – Enjuagues»).

Condición previa: su IMPRESSA está conectada a través del interruptor de alimentación.



- ▶ Coloque un recipiente debajo de la salida de café.
-  ▶ Pulse el botón de mando marcha/parada para conectar la IMPRESSA.

En el visualizador aparece «Bienvenido a JURA».

«La máquina se calienta.»

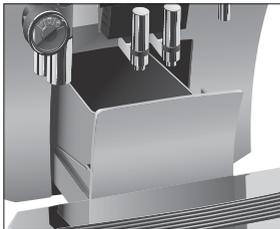
«Pulsar el Rotary Switch.», el Rotary Switch se enciende.

-  ▶ Pulse el Rotary Switch.

«La máquina se enjuaga.», sale agua por la salida de café. El enjuague se detiene automáticamente. En el visualizador aparece «Por favor, seleccione su producto:».

Conservación diaria

La máquina debería someterse a una conservación diaria para que usted pueda disfrutar durante mucho tiempo de su IMPRESSA y garantizar en todo momento la calidad óptima del café.



- ▶ Extraiga la bandeja recogegotas.
- ▶ Vacíe el depósito de posos y la bandeja recogegotas. Enjuague ambas piezas con agua caliente.
- ▶ Seque los contactos metálicos en la parte posterior de la bandeja recogegotas.
- ▶ Vuelva a colocar el depósito de posos y la bandeja recogegotas.
- ▶ Enjuague el depósito de agua con agua clara.

3 Funcionamiento diario

- ▶ Limpie el vaporizador Cappuccino (véase Capítulo 5 «Conservación – Limpiar el vaporizador Cappuccino»).
- ▶ Desmonte y enjuague el vaporizador Cappuccino (véase Capítulo 5 «Conservación – Desmontar y enjuagar el vaporizador Cappuccino»).
- ▶ Limpie la superficie de la máquina con un paño limpio, suave y húmedo (p. ej. de microfibra).

i Por motivos de higiene recomendamos cambiar el tubo de leche con regularidad (cada 2 meses aproximadamente). Los tubos de recambio pueden adquirirse en comercios especializados.

Desconexión



Si desconecta su IMPRESSA se enjuagan las salidas en las que se haya preparado un producto de café.

- ▶ Coloque un recipiente debajo de la salida de café y otro debajo del vaporizador Cappuccino.
- ▶ Pulse el botón de mando marcha/parada.
«La máquina se enjuaga.», se enjuagan las salidas en las que se preparó una especialidad de café o leche. El proceso se detiene automáticamente. Su IMPRESSA está desconectada.

i Si la IMPRESSA se desconecta con el botón de mando marcha/parada, la máquina consumirá menos de 0,01 W de energía en modo de espera. Utilice el interruptor de alimentación para desenchufar la máquina de la red eléctrica.

4 Ajustes permanentes en el modo de programación

ADVERTENCIA

Tanto el café como el vapor y el agua calientes pueden provocar escaldaduras. La escaldadura es una quemadura muy seria.

- ▶ Tenga mucho cuidado al manipular líquidos o vapor calientes.
- ▶ Deje enfriar los líquidos antes de beber.
- ▶ En caso de sufrir una escaldadura, enjuague la parte afectada con agua fría y consulte a un médico.
- ▶ Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.

Pulse el botón P para acceder al modo de programación. Girando el Rotary Switch así como con los botones variables podrá navegar a través de las opciones del programa y memorizar de forma permanente los ajustes deseados. Podrá realizar los siguientes ajustes de forma permanente:

Opción del programa	Subopción	Explicación
«Estado de conservación (1/7)»	«Limpieza», «Descalcificación» (sólo si no está activado el filtro), «Cambio del filtro» (sólo si está activado el filtro), «Limpieza del sistema leche»	▶ Inicie el programa de conservación solicitado.
«Estado de conservación (2/7)»	«Enjuague del sistema café», «Enjuague del sistema leche»	▶ Inicie el enjuague solicitado.
«Ajustes del producto (3/7)»	«Programación», «Recetas clásicas»	▶ Seleccione sus ajustes para las especialidades de café, la leche y el agua caliente. ▶ Modifique la asignación de los botones variables y del carrusel.
«Ajustes de la máquina (4/7)»	«Selección de idioma», «Desconectar después de», «Ahorrar energía», «Ajuste de fábrica»	▶ Seleccione su idioma. ▶ Ajuste el tiempo después del cual debe desconectarse automáticamente la IMPRESA. ▶ Seleccione un modo de ahorro de energía. ▶ Restablezca los ajustes de fábrica de la máquina o de los valores ajustados de forma permanente de todos los productos.

4 Ajustes permanentes en el modo de programación

Opción del programa	Subopción	Explicación
«Ajustes de la máquina (5/7)»	«Unidades», «Visualizador », «Color de fondo»	► Seleccione la unidad de la cantidad de agua. ► Modifique los ajustes del visualizador.
«Ajustes de conservación (6/7)»	«Filtro», «Dureza del agua» (sólo si no está activado el filtro), «Enjuague de conexión», «Enjuague sistema de leche»	► Seleccione si utiliza su IMPRESA con o sin cartucho de filtro CLEARYL Blue. ► Ajuste la dureza del agua. ► Modifique los ajustes para el enjuague de conexión y el enjuague del sistema de leche.
«Informaciones (7/7)»	«Contador de preparaciones», «Contador de conservación», «Versión»	► Mantenga el control sobre todos los productos preparados y consulte la cantidad de programas de conservación ejecutados.

Ajustes del producto

En la opción del programa «Ajustes del producto (3/7)» / «Programación» puede realizar ajustes individuales para todas las especialidades de café, leche y agua caliente.

ADVERTENCIA

Tanto el café como el vapor y el agua calientes pueden provocar escaldaduras. La escaldadura es una quemadura muy seria.

- Tenga mucho cuidado al manipular líquidos o vapor calientes.
- Deje enfriar los líquidos antes de beber.
- En caso de sufrir una escaldadura, enjuague la parte afectada con agua fría y consulte a un médico.
- Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.

Podrá realizar los siguientes ajustes de forma permanente:

Producto	Temperatura	Intensidad del café	Cantidad
Ristretto, Espresso, Café, Café especial	«Alta», «Normal», «Baja»	● (ligero), ●● (suave), ●●● (normal), ●●●● (fuerte), ●●●●● (extrafuerte)	Cantidad de llenado: «0.5 oz» – «8.0 oz» (25 ml – 240 ml)
Dos Ristrettos, Dos Espressos, Dos cafés	«Alta», «Normal», «Baja»	–	Cantidad de llenado: «0.5 oz» – «8.0 oz» (25 ml – 240 ml) (por taza)

Producto	Temperatura	Intensidad del café	Cantidad
Latte Macchiato, Cappuccino	«Alta», «Normal», «Baja»	☉ (ligero), ☉☉ (suave), ☉☉☉ (normal), ☉☉☉☉ (fuerte), ☉☉☉☉☉ (extrafuerte)	Cantidad de leche: «3 s» – «120 s» Pausa: «0 s» – «120 s» Cantidad de llenado: «0.5 oz» – «8.0 oz» (25 ml – 240 ml)
Porción de leche	–	–	Cantidad de leche: «3 s» – «120 s»
Agua caliente	«Alta», «Normal», «Baja»	–	Cantidad de llenado: «0.5 oz» – «15.0 oz» (25 ml – 450 ml)

Ejemplo: así se modifica la cantidad de leche de un Latte Macchiato de «16 s» a «20 s», la pausa de «30 s» a «40 s» y la cantidad de agua de «1.5 oz» (45 ml) a «1.0 oz» (40 ml).

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto».

P ▶ Pulse el botón P.

«Estado de conservación (1/7)»

☉ ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se indique la opción del programa «Ajustes del producto (3/7)».

▶ Pulse el botón «Programación».

«Programación»

i En el siguiente paso seleccionará el botón del producto para el que desee realizar el ajuste. Durante esta operación no se preparará ningún producto.

▶ Pulse el botón «Latte Macchiato».

▶ Pulse el botón «Cantidad de leche».

☉ ▶ Gire el Rotary Switch para modificar el ajuste de la cantidad de leche a «20 s».

▶ Pulse el botón «Almacenar».

En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».

▶ Pulse el botón «Más».

▶ Pulse el botón «Pausa».

☉ ▶ Gire el Rotary Switch para modificar el ajuste de la pausa a «40 s».

▶ Pulse el botón «Almacenar».

En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».

4 Ajustes permanentes en el modo de programación

- ▶ Pulse el botón «Más».
- ▶ Pulse el botón «Cantidad».
-  ▶ Gire el Rotary Switch para modificar el ajuste de la cantidad de agua a «1.0 oz» (40 ml).
- ▶ Pulse el botón «Almacenar».
En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
«Latte Macchiato»
- P** ▶ Pulse el botón P para salir del modo de programación.
«Por favor, seleccione su producto:»

Colocar producto

En la opción del programa «Ajustes del producto (3/7)»/«Recetas clásicas» puede encontrar todos los productos almacenados por defecto en su IMPRESSA. Puede seleccionar cada uno de estos productos como favorito y colocarlo en cualquier posición de la pantalla de inicio.

Además, tiene la posibilidad de ajustar adecuadamente la asignación del carrusel a sus preferencias de degustación: Seleccione para ello el botón «Eliminar del carrusel» en la opción del programa «Ajustes del producto (3/7)» / «Programación» para borrar productos. Seleccione para ello el botón «Posición en el menu rotativo» en la opción del programa «Ajustes del producto (3/7)» / «Recetas clásicas» para volver a colocar productos.

Ejemplo: así se coloca el producto «Dos Espressos» en la posición inferior derecha de la pantalla de inicio.

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto:».

- P** ▶ Pulse el botón P.
«Estado de conservación (1/7)»
-  ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se indique la opción del programa «Ajustes del producto (3/7)».
- ▶ Pulse el botón «Recetas clásicas».
«Recetas clásicas»
- i** En el siguiente paso, seleccione el botón del producto que desea colocar. Durante esta operación no se preparará ningún producto.
- i** Seleccione el botón «Ningún producto» si desea dejar libre una posición en la pantalla de inicio.

- ▶ Pulse el botón «Dos Espressos».
- ▶ Pulse el botón «Más».
- ▶ Pulse el botón «Añadir a Favoritos».
- «Seleccionar posición»
- ▶ Pulse el botón inferior derecho.
- «¿Desea reemplazar el producto existente?»
- ▶ Pulse el botón «Sí».
- En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
- «Dos Espressos»
- P ▶ Pulse el botón P para salir del modo de programación.
- «Por favor, seleccione su producto:»

Cambiar el nombre de los productos

En la opción del programa «Ajustes del producto (3/7)» / «Programación» puede cambiar el nombre de todos los productos colocados en la pantalla de inicio o en el carrusel.

Ejemplo: así se cambia el nombre del producto de «Café» a «Mi café».

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto:».

- P ▶ Pulse el botón P.
- «Estado de conservación (1/7)»
-  ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se indique la opción del programa «Ajustes del producto (3/7)».
- ▶ Pulse el botón «Programación».
- «Programación»
- ▶ Pulse el botón «Café».
- ▶ Pulse el botón «Más».
- ▶ Pulse el botón «Nombre del producto».
- «ABC»...«Я»
-  ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se indique la letra «M».
-  ▶ Pulse el Rotary Switch para confirmar la letra «M».
- ▶ Pulse el botón «abc» para cambiar a minúsculas.
-  ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se indique la letra «i».
-  ▶ Pulse el Rotary Switch para confirmar la letra «i».
- ▶ Continúe hasta que en el visualizador se indique «Mi café».
- ▶ Pulse el botón «Almacenar» para confirmar el nombre del producto.
- En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
- «Mi café»

4 Ajustes permanentes en el modo de programación

- P** ▶ Pulse el botón P para salir del modo de programación.
«Por favor, seleccione su producto:»

Modo de ahorro de energía

En la opción del programa «Ajustes de la máquina (4/7)» / «Ahorrar energía» puede ajustarse de forma permanente un modo de ahorro de energía (Energy Save Mode, E.S.M.®):

- «Ahorro, grado 1»
 - Su IMPRESA está lista únicamente para preparar especialidades de café y agua caliente tras la conexión. Antes de la preparación de una especialidad de café con leche debe calentarse la máquina.
 - Poco después de la última preparación la IMPRESA deja de calentar. Tras aprox. 5 min, se indica en el visualizador el mensaje «Modo ahorro».
- «Ahorro, grado 2»
 - Su IMPRESA está lista para preparar todas las especialidades de café, especialidades de café con leche y agua caliente tras la conexión.
 - Poco después de la última preparación la IMPRESA deja de calentar. Tras aprox. 5 min, se indica en el visualizador el mensaje «Modo ahorro».
- «Ahorro, no»
 - Todas las especialidades de café, de café con leche y de agua caliente pueden prepararse sin tener que esperar.

Ejemplo: así se cambia el modo de ahorro de energía de «Ahorro, grado 1» a «Ahorro, grado 2».

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto:».

- P** ▶ Pulse el botón P.
«Estado de conservación (1/7)»
-  ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se indique la opción del programa «Ajustes de la máquina (4/7)».
- ▶ Pulse el botón «Ahorrar energía»
«Ahorrar energía»
- ▶ Pulse el botón «Ahorro, grado 2».
- ▶ Pulse el botón «Almacenar».
- En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
- «Ajustes de la máquina (4/7)»

- P** ▶ Pulse el botón P para salir del modo de programación.
«Por favor, seleccione su producto:»

Desconexión automática

Mediante la desconexión automática de su IMPRESSA puede ahorrar energía. Si la función está activada, su IMPRESSA se desconectará automáticamente después de la última acción realizada en la máquina, una vez transcurrido el tiempo ajustado.

Puede ajustar la desconexión automática a 15 minutos, 30 minutos o 1–15 horas.

Ejemplo: así se modifica la hora de desconexión de «2 horas» a «1 horas».

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto:».

- P** ▶ Pulse el botón P.
«Estado de conservación (1/7)»
-  ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se indique la opción del programa «Ajustes de la máquina (4/7)».
- ▶ Pulse el botón «Desconectar después de».
«2 horas»
-  ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se indique «1 horas».
- ▶ Pulse el botón «Almacenar».
En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
«Ajustes de la máquina (4/7)»
- P** ▶ Pulse el botón P para salir del modo de programación.
«Por favor, seleccione su producto:»

Idioma

En la opción del programa «Ajustes de la máquina (4/7)» / «Selección de idioma» puede ajustar el idioma de su IMPRESSA.

- i** Si ha elegido por error un idioma que no entiende puede volver a restablecer fácilmente los ajustes de la máquina con «English»: Pulse el botón P para acceder al modo de programación. Seleccione con el Rotary Switch  la opción del programa «4/7» y pulse el botón superior izquierdo.

Ejemplo: así se modifica el idioma de «Español» a «English».

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto:».

4 Ajustes permanentes en el modo de programación

- P ▶ Pulse el botón P.
«Estado de conservación (1/7)»
-  ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se indique la opción del programa «Ajustes de la máquina (4/7)».
 - ▶ Pulse el botón «Selección de idioma».
«Selección de idioma»
 - ▶ Pulse el botón «English».
En el visualizador aparece brevemente «Saved».
«Machine settings (4/7)»
- P ▶ Pulse el botón P para salir del modo de programación.
«Please select product:»

Restablecer los ajustes de fábrica

En la opción del programa «Ajustes de la máquina (4/7)» / «Ajuste de fábrica» podrá restablecer los ajustes de fábrica de diferentes ajustes:

- «Todos los productos»
 - Se restablecen los ajustes (cantidad de agua, intensidad del café, temperatura, etc.) de **todos los productos** a los ajustes de fábrica.
- «Producto»
 - Los ajustes (cantidad de agua, intensidad del café, temperatura, etc.) de cada producto pueden restablecerse **individualmente** a los ajustes de fábrica. También se restablecerá el ajuste de fábrica del producto doble correspondiente.
- «Máquina»
 - **Todos los ajustes del cliente** (excepto «Filtro» y «Dureza del agua») se restablecen a los ajustes de fábrica.
- «Vaciar el sistema»
 - El sistema se vacía. A continuación se desconecta su IMPRESA.

Ejemplo: así se restablecen los ajustes de fábrica de los valores de «Espresso».

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto:».

- P ▶ Pulse el botón P.
«Estado de conservación (1/7)»
-  ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se indique la opción del programa «Ajustes de la máquina (4/7)».

- ▶ Pulse el botón «Ajuste de fábrica».
«Ajuste de fábrica»
- ▶ Pulse el botón «Producto».
- ▶ Pulse el botón «Espresso».
«¿Desea restablecer los ajustes de fábrica del producto?»
- ▶ Pulse el botón «Sí».
En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
«Ajuste de fábrica»
- P ▶ Pulse el botón P para salir del modo de programación.
«Por favor, seleccione su producto:»

Enjuagues

En la opción del programa «Ajustes de conservación (6/7)» puede realizar los siguientes ajustes para el enjuague de conexión y el enjuague del sistema de leche:

- «Enjuague de conexión» / «Manual»
 - El enjuague de conexión debe activarse manualmente.
- «Enjuague de conexión» / «Automático»
 - El enjuague de conexión se activa automáticamente.
- «Enjuague sistema de leche» / «Manual»
 - El enjuague del sistema de leche se requiere inmediatamente después de la preparación de una especialidad de café con leche.
- «Enjuague sistema de leche» / «Automático»
 - El enjuague del sistema de leche se activa automáticamente 30 segundos después de la preparación de una especialidad de café con leche.

Ejemplo: así se ajusta que el enjuague del sistema de leche se active **automáticamente** después de la preparación de una especialidad de café con leche.

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto:».

- P ▶ Pulse el botón P.
«Estado de conservación (1/7)»
- ⊙ ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se indique la opción del programa «Ajustes de conservación (6/7)».
- ▶ Pulse el botón «Enjuague sistema de leche».
«Enjuague sistema de leche»

4 Ajustes permanentes en el modo de programación

- ▶ Pulse el botón «Automático».
- ▶ Pulse el botón «Almacenar».
En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
«Ajustes de conservación (6/7)»

P ▶ Pulse el botón P para salir del modo de programación.
«Por favor, seleccione su producto:»

Ajustar la dureza del agua

i El ajuste de la dureza del agua no es posible si utiliza el cartucho de filtro CLEARYL Blue y si lo ha activado.

Cuanto más dura sea el agua, más frecuentemente deberá descalcificar la IMPRESSA. Por eso, es importante ajustar la dureza del agua correcta.

La dureza del agua puede ajustarse sin escalonamiento entre 1 °dH y 30 °dH.

Nivel	Visualizar grado alemán (°dH)	Grados de dureza generales (°dGH)	Partes por millón (ppm)	Tira indicadora número de campos 'rojizos'
Inactivo	–	–	–	–
Agua muy blanda	<3	<3	< 53.4	Ninguno
Agua blanda	> 4	> 4	> 71	1
Agua dura	> 8.4	> 8.4	> 150	2
Agua muy dura	> 14	> 14	> 250	3

Ejemplo: así se modifica la dureza del agua de «16 °dH» a «25 °dH».
Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto:».

- P** ▶ Pulse el botón P.
«Estado de conservación (1/7)»
-  ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se indique la opción del programa «Ajustes de conservación (6/7)».
- ▶ Pulse el botón «Dureza del agua».
«Dureza del agua»
-  ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se indique «25 °dH».
- ▶ Pulse el botón «Almacenar».
En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
«Ajustes de conservación (6/7)»

- P** ▶ Pulse el botón P para salir del modo de programación.
«Por favor, seleccione su producto:»

Unidad de cantidad de agua

En la opción del programa «Ajustes de la máquina (5/7)» / «Unidades» puede ajustar la unidad de la cantidad de agua.

Ejemplo: así se modifica la unidad de la cantidad de agua de «ml» a «oz».

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto:».

- P** ▶ Pulse el botón P.
«Estado de conservación (1/7)»
-  ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se indique la opción del programa «Ajustes de la máquina (5/7)».
- ▶ Pulse el botón «Unidades».
«Unidades»
- ▶ Pulse el botón «oz».
- ▶ Pulse el botón «Almacenar».
En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
«Ajustes de la máquina (5/7)»
- P** ▶ Pulse el botón P para salir del modo de programación.
«Por favor, seleccione su producto:»

Ajustes del visualizador

En la opción del programa «Ajustes de la máquina (5/7)» podrá realizar los siguientes ajustes:

- «Visualizador » (en tantos por ciento)
Modifique la luminosidad del visualizador.
- «Color de fondo»
- Modifique el fondo del visualizador.

Ejemplo: así se modifica el fondo del visualizador.

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto:».

- P** ▶ Pulse el botón P.
«Estado de conservación (1/7)»
-  ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se indique la opción del programa «Ajustes de la máquina (5/7)».
- ▶ Pulse el botón «Color de fondo».
«Color de fondo»

4 Ajustes permanentes en el modo de programación

- ▶ Gire el Rotary Switch para seleccionar otro fondo.
- ▶ Pulse el botón «Almacenar».
En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
«Ajustes de la máquina (5/7)»
- P ▶ Pulse el botón P para salir del modo de programación.
«Por favor, seleccione su producto:»
- i El fondo ajustado se muestra únicamente en la pantalla de inicio.

Consultar informaciones

En la opción del programa «Informaciones (7/7)» podrá consultar las siguientes informaciones.

- «Contador de preparaciones»: cantidad de especialidades de café, de café con leche y de agua caliente
- «Contador de conservación»: cantidad de programas de conservación realizados (limpieza, descalcificación, cambio de filtro, etc.)
- «Versión»: Versión del software

Ejemplo: así se puede consultar la cantidad de cafés preparados.

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto:».

- P ▶ Pulse el botón P.
«Estado de conservación (1/7)»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se indique la opción del programa «Informaciones (7/7)».
- ▶ Pulse el botón «Contador de preparaciones».
«Contador de preparaciones»
- ▶ Pulse el botón «Más» hasta que se indique «Café» y la cantidad de café preparado.
- P ▶ Pulse el botón P para salir del modo de programación.
«Por favor, seleccione su producto:»

5 Conservación

ADVERTENCIA

Productos de conservación nocivos para la salud y líquidos que expulsa la máquina, resultantes de la ejecución de un programa de conservación. Nocivo en caso de ingestión. Irritante para los ojos y la piel.

- ▶ Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.
- ▶ Mantenga a los niños alejados del aparato durante la ejecución de un programa de conservación.
- ▶ Evite el contacto con la piel y los ojos.
- ▶ Evite la formación de polvo. No respire el polvo.
- ▶ No comer ni beber durante su uso.
- ▶ Mantenga los productos de conservación apartado de alimentos y bebidas, incluidos los destinados a animales.
- ▶ Mantenga el recipiente bien cerrado en un lugar seco y bien ventilado.

Su IMPRESSA dispone de los siguientes programas de conservación integrados:

- Enjuagar la máquina («Enjuague del sistema café»)
- Enjuagar el vaporizador Cappuccino («Enjuague del sistema leche»)
- Limpiar el vaporizador Cappuccino («Limpieza del sistema leche»)
- Cambiar el filtro («Cambio del filtro»)
- Limpiar la máquina («Limpieza»)
- Descalcificar la máquina («Descalcificación») (sólo si no está activado el filtro)

i Realice la limpieza, la descalcificación, la limpieza del sistema de leche o el cambio de filtro cuando le sea solicitado.

i Pulsando el botón P puede acceder al resumen de los programas de conservación («Estado de conservación (1/7)'). Según el estado de la barra puede determinar el programa de conservación que se solicita. Cuando una de las barras esté completamente roja, su IMPRESSA requerirá el programa de conservación correspondiente.

i Su IMPRESSA **no** va a solicitar que limpie el vaporizador Cappuccino. Por motivos de higiene, realice una limpieza del vaporizador Cappuccino **diariamente** si ha preparado leche.

Enjuagar la máquina



Podrá activar el proceso de enjuague manualmente en cualquier momento.

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto:».

- ▶ Coloque un recipiente debajo de la salida de café.
- P** ▶ Pulse el botón P.
«Estado de conservación (1/7)»
-  ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se indique la opción del programa «Estado de conservación (2/7)».
- ▶ Pulse el botón «Enjuague del sistema café».
«La máquina se enjuaga.», sale agua por la salida de café.
El enjuague se detiene automáticamente. En el visualizador aparece «Por favor, seleccione su producto:».

Enjuagar el vaporizador Cappuccino



Después de cada preparación de leche, la IMPRESSA requiere un enjuague del sistema de leche.

Condición previa: el visualizador indica «Enjuagar el sistema de leche.» y el Rotary Switch se enciende.

- ▶ Coloque un recipiente debajo del vaporizador Cappuccino.
-  ▶ Pulse el Rotary Switch.
«El sistema de leche se enjuaga.», el vaporizador Cappuccino se enjuaga.
El enjuague se detiene automáticamente. En el visualizador aparece «Por favor, seleccione su producto:».

Limpiar el vaporizador Cappuccino

ADVERTENCIA

Para un funcionamiento siempre impecable del vaporizador Cappuccino, es estrictamente necesario limpiarlo **diariamente** si ha preparado leche. Su IMPRESSA **no** va a solicitar que limpie el vaporizador Cappuccino.

Los productos de limpieza inadecuados no permiten eliminar correctamente los residuos de leche. El vaporizador Cappuccino puede obstruirse y soltarse. El vapor caliente se escapa.

- ▶ Utilice siempre el detergente del sistema de leche JURA original.

⚠ ADVERTENCIA

Productos de limpieza irritantes y nocivos para la salud. Nocivo en caso de ingestión. Irritante para los ojos y la piel.

- ▶ Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.
- ▶ Evite el contacto con la piel y los ojos.
- ▶ En caso de contacto con la piel, enjuague inmediatamente con abundante agua. En caso de irritaciones en la piel, consulte a un médico.
- ▶ En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente los ojos con abundante agua y consulte a un médico.
- ▶ En caso de ingestión, enjuague inmediatamente la boca y beba abundantes cantidades de agua. Procure no vomitar. Consulte inmediatamente a un médico y muéstrele la etiqueta.

i Podrá adquirir el detergente del sistema de leche JURA en comercios especializados.

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto:».

- P**
- ▶ Pulse el botón P.
«Estado de conservación (1/7)»
 - ▶ Pulse el botón «Limpieza del sistema leche».
«Duración estimada 2 min.»
 - ▶ Pulse el botón «Inicio».
«Utilice exclusivamente productos de conservación originales JURA.»
 - ▶ Pulse de nuevo el botón «Inicio».
«Producto limpiador para el sistema de leche»
 - ▶ Llene un recipiente con 8.5 oz (250 ml) de agua fresca y añada un tapón de detergente del sistema de leche.
 - ▶ Sumerja el tubo de leche en el recipiente.
 - ▶ Gire la rueda de ajuste del vaporizador Cappuccino a la posición Espuma de leche ☺ o Leche ☐.
 - ▶ Coloque otro recipiente debajo del vaporizador Cappuccino.
 - ▶ Pulse el botón «Más».
«El sistema de leche se limpia.» se limpian el vaporizador Cappuccino y el tubo de leche.
«Agua para limpieza del sistema de leche»
 - ▶ Enjuague a fondo el recipiente, llénelo de 8.5 oz (250 ml) de agua fresca y sumerja el tubo de leche en el mismo.





Desmontar y enjuagar el vaporizador Cappuccino



- ▶ Vacíe el otro recipiente y vuelva a colocarlo debajo del vaporizador Cappuccino.
- ▶ Pulse el botón «Más».

«El sistema de leche se limpia.», el vaporizador Cappuccino y el tubo de leche se enjuagan con agua fresca.

El proceso se detiene automáticamente. En el visualizador aparece «Por favor, seleccione su producto:».

Para un funcionamiento impecable del vaporizador Cappuccino, y por motivos de higiene, es estrictamente necesario desmontarlo y enjuagarlo **diariamente** si ha preparado leche. Su IMPRESSA no va a solicitar que desmonte y enjuague el vaporizador Cappuccino.

- ▶ Retire el tubo de leche y enjuáguelo a fondo bajo un chorro de agua corriente.
- ▶ Extraiga el vaporizador Cappuccino cuidadosamente hacia abajo.
- ▶ Desmonte completamente el vaporizador Cappuccino.
- ▶ Enjuague a fondo todas las piezas del vaporizador Cappuccino con agua corriente. En caso de residuos de leche muy resacos, sumerja primero los componentes en una solución de 250 ml de agua fría y un tapón de detergente del sistema de leche JURA. Enjuague después a fondo los componentes.
- ▶ Vuelva a ensamblar el vaporizador Cappuccino.

i Compruebe siempre que todos los componentes estén ensamblados correcta y firmemente para que el vaporizador Cappuccino pueda funcionar de forma óptima.

- ▶ Encaje el vaporizador Cappuccino firmemente en la pieza de conexión.

Colocar y activar el filtro

Su IMPRESSA ya no necesitará descalcificación si emplea el cartucho de filtro CLEARYL Blue. Si durante la primera puesta en funcionamiento todavía no ha activado el cartucho de filtro, puede hacerlo a continuación.

i Realice el proceso «Colocar el filtro» sin interrupción. De este modo garantizará el funcionamiento óptimo de su IMPRESSA.

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto:».

- P** ▶ Pulse el botón **P**.
«Estado de conservación (1/7)»
- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se indique la opción del programa «Ajustes de conservación (6/7)».
- ▶ Pulse el botón «Filtro».
«Funcionamiento del filtro»
- ▶ Pulse el botón «Activo».
- ▶ Pulse el botón «Almacenar».
En el visualizador aparece brevemente «Almacenado».
«Colocar el filtro.»
- ▶ Retire el depósito de agua y vacíelo.
- ▶ Extraiga la prolongación para el cartucho del Pack de Bienvenida.
- ▶ Introduzca la prolongación en la parte superior de un cartucho de filtro CLEARYL Blue.
- ▶ Abra el portafiltros e introduzca el cartucho de filtro en el depósito de agua ejerciendo una ligera presión.
- ▶ Cierre el portafiltros. Éste encaja audiblemente.



- i** El efecto del filtro se agota después de tres meses. Ajuste la duración con ayuda del disco indicador de fecha en el portafiltros del depósito de agua.

- ▶ Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.
- ▶ Coloque un recipiente (mín. 17 oz o 500 ml) debajo del vaporizador Cappuccino.
- ▶ Pulse el botón «Más».
«El filtro se enjuaga.», sale agua por el vaporizador Cappuccino.



- i** Puede interrumpir cuando lo desee el enjuague del filtro pulsando cualquier botón. Pulse el Rotary Switch  para continuar con el enjuague del filtro.

- i** El agua puede presentar una ligera coloración. Esta coloración no es ni insalubre ni afecta al sabor.

El enjuague del filtro termina automáticamente después de aproximadamente 17 oz (500 ml).

En el visualizador aparece «Por favor, seleccione su producto». El filtro está activado.

Cambiar el filtro

- i** El efecto del filtro se agota después de haber pasado 2000 oz (60 litros) de agua por el mismo. Su IMPRESSA solicita un cambio de filtro.
- i** El efecto del filtro se agota después de tres meses. Ajuste la duración con ayuda del disco indicador de fecha en el portafiltros del depósito de agua.
- i** Si no está activado el cartucho de filtro CLEARYL Blue en el modo de programación, no aparecerá ninguna solicitud para cambiar el filtro.
- i** Los cartuchos de filtro CLEARYL pueden adquirirse en comercios especializados.

Condición previa: el visualizador indica «Cambio del filtro» y el botón P se enciende.

- P**
- ▶ Pulse el botón P.
 - «Estado de conservación (1/7)»
 - ▶ Pulse el botón «Cambio del filtro».
 - «Duración estimada 2 min.»
 - ▶ Pulse el botón «Inicio».
 - «Utilice exclusivamente productos de conservación originales JURA.»
 - ▶ Pulse de nuevo el botón «Inicio».
 - «Cambiar el filtro.»
 - ▶ Retire el depósito de agua y vacíelo.
 - ▶ Abra el portafiltros y retire el cartucho de filtro CLEARYL Blue antiguo.
 - ▶ Coloque la prolongación en la parte superior de un cartucho de filtro **nuevo**.
 - ▶ Introduzca el cartucho de filtro nuevo en el depósito de agua ejerciendo una ligera presión.
 - ▶ Cierre el portafiltros. Éste encaja audiblemente.
- i** El efecto del filtro se agota después de tres meses. Ajuste la duración con ayuda del disco indicador de fecha en el portafiltros del depósito de agua.
- ▶ Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.





- ▶ Coloque un recipiente (mín. 17 oz o 500 ml) debajo del vaporizador Cappuccino.
- ▶ Pulse el botón «Más». «El filtro se enjuaga.», sale agua por el vaporizador Cappuccino.

- i** Puede interrumpir cuando lo desee el enjuague del filtro pulsando cualquier botón. Pulse el Rotary Switch  para continuar con el enjuague del filtro.
- i** El agua puede presentar una ligera coloración. Esta coloración no es ni insalubre ni afecta al sabor.

El enjuague del filtro termina automáticamente después de aproximadamente 17 oz (500 ml).

En el visualizador aparece «Por favor, seleccione su producto.».

Limpiar la máquina

ADVERTENCIA

Después de 220 preparaciones u 80 enjuagues de conexión, la IMPRESSA requiere una limpieza.

Los productos de limpieza inadecuados pueden contener sustancias perjudiciales para su aparato o dejar restos.

- ▶ Utilice exclusivamente pastillas de limpieza JURA, especialmente concebidas para el aparato.

ADVERTENCIA

Productos de limpieza irritantes y nocivos para la salud. Nocivo en caso de ingestión. Irritante para los ojos y la piel.

- ▶ Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.
- ▶ Evite el contacto con la piel y los ojos.
- ▶ Evite la formación de polvo. No respire el polvo.
- ▶ En caso de contacto con la piel, enjuague inmediatamente con abundante agua. En caso de irritaciones en la piel, consulte a un médico.
- ▶ En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente los ojos con abundante agua y consulte a un médico.
- ▶ En caso de ingestión, enjuague inmediatamente la boca y beba abundantes cantidades de agua. Procure no vomitar. Consulte inmediatamente a un médico y muéstrela la etiqueta.

- i** El programa de limpieza dura aproximadamente 20 minutos.

- i** No interrumpa el programa de limpieza. La calidad de la limpieza se vería afectada por ello.
- i** Las pastillas de limpieza JURA pueden adquirirse en comercios especializados.

Condición previa: el visualizador indica «Limpiar la máquina.» y el botón P se enciende.

- P**
- ▶ Pulse el botón P.
 - «Estado de conservación (1/7)»
 - ▶ Pulse el botón «Limpieza».
 - «Duración estimada 20 min.»
 - ▶ Pulse el botón «Inicio».
 - «Utilice exclusivamente productos de conservación originales JURA.»
 - ▶ Pulse de nuevo el botón «Inicio».
 - «Vaciar el depósito de posos.»
 - ▶ Vacíe la bandeja recoge gotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.
 - «Pulsar el Rotary Switch.», el Rotary Switch se enciende.
 - ▶ Coloque un recipiente debajo de la salida de café y otro debajo del vaporizador Cappuccino.
 - ▶ Pulse el Rotary Switch.
 - «Máquina limpiando.», sale agua por la salida de café.
 - El proceso se interrumpe, «Introducir pastilla de limpieza.».
 - ▶ Abra la tapa del embudo de llenado para café molido.
 - ▶ Introduzca una pastilla de limpieza JURA en el embudo de llenado.
 - ▶ Cierre la tapa del embudo de llenado.
 - «Pulsar el Rotary Switch.», el Rotary Switch se enciende.
 - ▶ Pulse el Rotary Switch.
 - «Máquina limpiando.», sale agua varias veces por la salida de café y el vaporizador Cappuccino.
 - El proceso se interrumpe, «Vaciar el depósito de posos.».
 - ▶ Vacíe la bandeja recoge gotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.
- En el visualizador aparece «Por favor, seleccione su producto:». La limpieza ha concluido. Su IMPRESSA está de nuevo lista para funcionar.



Descalcificar la máquina

La IMPRESA se calcifica debido al uso y solicita automáticamente una descalcificación. La calcificación depende del grado de dureza del agua.

ADVERTENCIA

Los productos descalcificadores no recomendados por JURA (p. ej. vinagre) pueden contener sustancias perjudiciales para su aparato o dejar restos.

- ▶ Utilice exclusivamente pastillas de descalcificación JURA, especialmente concebidas para el aparato.

ADVERTENCIA

Productos descalcificadores irritantes y nocivos para la salud. Nocivo en caso de ingestión. Irritante para los ojos y la piel.

- ▶ Manténgase FUERA DEL ALCANCE de los niños.
- ▶ Evite el contacto con la piel y los ojos.
- ▶ Evite la formación de polvo. No respire el polvo.
- ▶ En caso de contacto con la piel, enjuague inmediatamente con abundante agua. En caso de irritaciones en la piel, consulte a un médico.
- ▶ En caso de contacto con los ojos, enjuague inmediatamente los ojos con abundante agua y consulte a un médico.
- ▶ En caso de ingestión, enjuague inmediatamente la boca y beba abundantes cantidades de agua. Procure no vomitar. Consulte inmediatamente a un médico y muéstrela la etiqueta.

AVISO

La interrupción del proceso de descalcificación puede provocar daños en la máquina.

- ▶ Realice la descalcificación completamente.

i El programa de descalcificación dura aproximadamente 45 minutos.

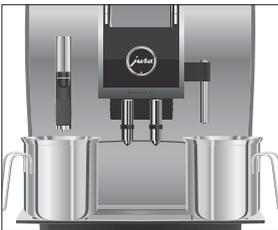
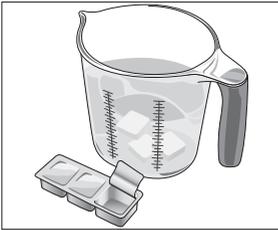
i Las pastillas de descalcificación JURA pueden adquirirse en comercios especializados.

i Si utiliza un cartucho de filtro CLEARYL Blue y éste está activado, no aparecerá ninguna solicitud de descalcificación.

i El contacto del producto descalcificador con superficies delicadas (p. ej. mármol) puede provocar daños en ellas. Elimine inmediatamente las salpicaduras.

Condición previa: el visualizador indica «Descalcificar la máquina.» y el botón P se enciende.

- P**
- ▶ Pulse el botón P.
 - «Estado de conservación (1/7)»
 - ▶ Pulse el botón «Descalcificación».
 - «Duración estimada 45 min.»
 - ▶ Pulse el botón «Inicio».
 - «Utilice exclusivamente productos de conservación originales JURA.»
 - ▶ Pulse de nuevo el botón «Inicio».
 - «Vaciar la bandeja recogegotas.»
 - ▶ Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.
 - «Producto descalcificador en el tanque.»
 - ▶ Retire el depósito de agua y vacíelo.
 - ▶ Disuelva el contenido de una bandeja blíster (3 pastillas de descalcificación JURA) completamente en un recipiente con 20 oz (600 ml) de agua. Este proceso puede tardar algunos minutos.
 - ▶ Llene el depósito de agua vacío con la solución y vuelva a colocarlo.
 - «Pulsar el Rotary Switch.», el Rotary Switch se enciende.
 - ▶ Extraiga el vaporizador Cappuccino cuidadosamente hacia abajo.
 - ▶ Coloque un recipiente debajo de la pieza de conexión del vaporizador Cappuccino y otro debajo de la salida de agua caliente.
 - ▶ Pulse el Rotary Switch.
 - «La máquina se descalcifica.», sale agua varias veces por la pieza de conexión del vaporizador Cappuccino y por la salida de agua caliente.
 - El proceso se interrumpe, «Vaciar la bandeja recogegotas.»
 - ▶ Vacíe ambos recipientes.
 - ▶ Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.
 - «Llenar el depósito de agua.»
 - ▶ Retire el depósito de agua y enjuáguelo a fondo.





► Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.

«Pulsar el Rotary Switch.», el Rotary Switch se enciende.

► Encaje el vaporizador Cappuccino firmemente en la pieza de conexión.

► Coloque un recipiente debajo del vaporizador Cappuccino así como otro debajo de la salida de café y de la salida de agua caliente.



► Pulse el Rotary Switch.

«La máquina se descalcifica.», sale agua varias veces por la salida de agua caliente y el vaporizador Cappuccino.

«La máquina se calienta.»

«La máquina se enjuaga.», sale agua por la salida de café.

El proceso se detiene automáticamente, «Vaciar la bandeja recogegotas.».

► Vacíe la bandeja recogegotas y el depósito de posos y vuelva a colocarlos.

En el visualizador aparece «Por favor, seleccione su producto:». La descalcificación ha concluido. Su IMPRESSA está de nuevo lista para funcionar.

i Enjuague el depósito de agua a fondo en caso de que se produzca una interrupción imprevista del proceso de descalcificación.

Limpiar el recipiente de café en grano

El café en grano puede presentar una ligera capa de grasa que permanecerá adherida a las paredes del recipiente de café en grano. Estos residuos pueden afectar negativamente al resultado de la preparación de café. Por este motivo, limpie de vez en cuando el recipiente de café en grano.

Condición previa: el visualizador indica «Llenar el recipiente de café en grano.».



► Desconecte la máquina con el botón de mando marcha/parada.



► Desconecte la máquina mediante el interruptor de alimentación.

► Abra la tapa del recipiente de café en grano y retire la tapa de protección de aroma.

- ▶ Limpie el recipiente de café en grano con un paño seco y suave.
- ▶ Rellene el recipiente con café en grano, cierre la tapa de protección de aroma y la tapa del recipiente de café en grano.

Descalcificar el depósito de agua

El depósito de agua puede calcificarse. Para que quede garantizado un funcionamiento correcto, debería descalcificar de vez en cuando el depósito de agua.

- ▶ Retire el depósito de agua.
- ▶ Si utiliza un cartucho de filtro CLEARLYL Blue, retírelo.
- ▶ Descalcifique el depósito con un producto descalcificador suave convencional, siguiendo las instrucciones del fabricante.
- ▶ Enjuague a fondo el depósito de agua.
- ▶ Si utiliza un cartucho de filtro CLEARLYL Blue, vuelva a insertarlo.
- ▶ Llene el depósito de agua con agua fresca y fría, y vuelva a colocarlo.

6 Mensajes en el visualizador

Mensaje	Causa/Consecuencia	Medida
«Llenar el depósito de agua.»	El depósito de agua está vacío. La preparación no es posible.	► Llene el depósito de agua (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Llenar el depósito de agua»).
«Vaciar el depósito de posos.»	El depósito de posos está lleno. La preparación no es posible.	► Vacíe el depósito de posos y la bandeja recoge-gotas (véase Capítulo 3 «Funcionamiento diario – Conservación diaria»).
«Falta el depósito de posos.»	El depósito de posos no está colocado. La preparación no es posible.	► Coloque el depósito de posos.
«Vaciar la bandeja recoge-gotas.»	La bandeja recoge-gotas está llena. La preparación no es posible.	► Vacíe la bandeja recoge-gotas. ► Limpie y seque los contactos metálicos en la parte posterior de la bandeja recoge-gotas.
«Falta la bandeja recoge-gotas.»	La bandeja recoge-gotas está mal puesta o no está puesta. La preparación no es posible.	► Coloque la bandeja recoge-gotas.
«Pulsar el Rotary Switch.»	El sistema debe llenarse de agua o la IMPRESSA requiere la continuación de un programa de conservación ya iniciado.	► Pulse el Rotary Switch para continuar con el programa de conservación o para llenar el sistema.
«Llenar el recipiente de café en grano.»	El recipiente de café en grano está vacío. No puede preparar especialidades de café; sí de agua caliente o leche.	► Llene el recipiente de café en grano (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Llenar el recipiente de café en grano»).
«Falta la tapa de protección de aroma.»	La tapa de protección de aroma está mal puesta o no está puesta. La preparación no es posible.	► Coloque la tapa de protección de aroma.

Mensaje	Causa/Consecuencia	Medida
«Insuficiente café molido.»	Se ha cargado muy poco café molido, la IMPRESSA interrumpe el proceso.	▶ Cargue una mayor cantidad de café molido durante la siguiente preparación (véase Capítulo 2 «Preparación – Café molido»).
«Enjuagar el sistema de leche.»	La IMPRESSA requiere un enjuague del sistema de leche.	▶ Pulse el Rotary Switch para activar el enjuague del sistema de leche.
«Limpiar la máquina.» o «Limpiar la máquina ahora.»	La IMPRESSA requiere una limpieza.	▶ Realice la limpieza (véase Capítulo 5 «Conservación – Limpiar la máquina»).
«Descalcificar la máquina.» o «Descalcificar la máquina ahora.»	La IMPRESSA requiere una descalcificación.	▶ Realice la descalcificación (véase Capítulo 5 «Conservación – Descalcificar la máquina»).
«Cambio del filtro» o «Cambiar el filtro ahora.»	El cartucho de filtro CLEARYL Blue se agota después de haber pasado 2000 oz (60 l) de agua por el mismo o transcurridos tres meses.	▶ Cambie el cartucho de filtro CLEARYL Blue (véase Capítulo 5 «Conservación – Cambiar el filtro»).

7 Eliminación de anomalías

Problema	Causa/Consecuencia	Medida
En la preparación de un Latte Macchiato no se producen las tres capas características.	–	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Gire por completo la rueda de ajuste del vaporizador Cappuccino hacia la derecha hasta la posición Espuma de leche . ▶ Ajuste en el modo de programación la duración de la pausa a como mínimo 30 segundos (véase Capítulo 4 «Ajustes permanentes en el modo de programación – Ajustes del producto»).
Al espumar leche, se hace muy poca espuma o la leche salpica fuera del vaporizador Cappuccino.	El vaporizador Cappuccino está sucio.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Limpie el vaporizador Cappuccino (véase Capítulo 5 «Conservación – Limpiar el vaporizador Cappuccino»). ▶ Desmonte y enjuague el vaporizador Cappuccino (véase Capítulo 5 «Conservación – Desmontar y enjuagar el vaporizador Cappuccino»). ▶ Compruebe si falta la tubuladura de aspiración de aire del vaporizador Cappuccino. ▶ Enjuague la tubuladura de aspiración de aire o cámbiela. El Pack de Bienvenida contiene un repuesto.
Durante la preparación de café, el café sólo sale gota a gota.	El grado de molido del café o del café molido es demasiado fino y por ello se obstruye el sistema. Probablemente se haya utilizado varias veces el mismo cartucho de filtro o no se haya ajustado correctamente la dureza del agua en el modo de programación.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Ajuste un grado de molido más grueso en el mecanismo de molienda o utilice café molido más grueso (véase Capítulo 1 «Preparación y puesta en funcionamiento – Ajustar el mecanismo de molienda»). ▶ Realice una descalcificación (véase Capítulo 5 «Conservación – Descalcificar la máquina»).

7 Eliminación de anomalías

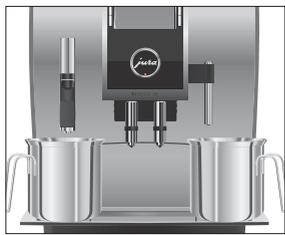
Problema	Causa/Consecuencia	Medida
La dureza del agua no puede ajustarse.	El cartucho de filtro CLEARYL Blue está activado.	▶ Desactive el cartucho de filtro en el modo de programación.
«Llenar el recipiente de café en grano.» no se indica a pesar de estar vacío el recipiente de café en grano.	La monitorización del café en grano está sucia.	▶ Limpie el recipiente de café en grano (véase Capítulo 5 «Conservación – Limpiar el recipiente de café en grano»).
«Vaciar la bandeja recoge-gotas.» se indica permanentemente.	Los contactos metálicos de la bandeja recoge-gotas están sucios o mojados.	▶ Limpie y seque los contactos metálicos en la parte posterior de la bandeja recogegotas.
«Llenar el depósito de agua.» se indica a pesar de estar lleno el depósito de agua.	El flotador del depósito de agua está atascado.	▶ Descalcifique el depósito de agua (véase Capítulo 5 «Conservación – Descalcificar el depósito de agua»).
Del vaporizador Cappuccino no sale agua o vapor o sale muy poca agua o vapor. El ruido de bombeo es muy silencioso.	La pieza de conexión del vaporizador Cappuccino puede estar obstruida por residuos de leche o partículas de cal que se han desprendido durante la descalcificación.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Extraiga el vaporizador Cappuccino cuidadosamente hacia abajo. ▶ Desenrosque la pieza de conexión negra con ayuda del orificio hexagonal de la cuchara dosificadora para café molido. ▶ Limpie a fondo la pieza de conexión. ▶ Enrosque a mano la pieza de conexión. ▶ Apriétela cuidadosamente con el orificio hexagonal de la cuchara dosificadora no más de un cuarto de vuelta.
El mecanismo de molienda hace mucho ruido.	En el mecanismo de molienda hay cuerpos extraños.	▶ Póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase Capítulo 11 «Contactos JURA / Advertencias legales»).

Problema	Causa/Consecuencia	Medida
Se indica « ERROR 2 » o « ERROR 5 ».	Si la máquina estuvo expuesta al frío durante mucho tiempo, el proceso de calentamiento puede estar bloqueado por motivos de seguridad.	► Caliente la máquina a temperatura ambiente.
Se indican otros mensajes de « ERROR ».	–	► Desconecte la IMPRESA mediante el interruptor de alimentación. Póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase Capítulo 11 «Contactos JURA / Advertencias legales»).

- i** Si no fue posible eliminar las anomalías, póngase en contacto con el servicio al cliente de su país (véase Capítulo 11 «Contactos JURA / Advertencias legales»).

8 Transporte y eliminación respetuosa con el medioambiente

Transporte / Vaciar el sistema



Conserve el embalaje de la IMPRESSA. Éste tiene la función de proteger la máquina cuando sea transportada.

Para proteger la IMPRESSA de heladas durante el transporte, el sistema ha de vaciarse.

Condición previa: el visualizador indica «Por favor, seleccione su producto:».

- ▶ Extraiga el vaporizador Cappuccino cuidadosamente hacia abajo.
- ▶ Coloque un recipiente debajo de la pieza de conexión del vaporizador Cappuccino y otro debajo de la salida de agua caliente.

P

- ▶ Pulse el botón P.

«Estado de conservación (1/7)»



- ▶ Gire el Rotary Switch hasta que se indique la opción del programa «Ajustes de la máquina (4/7)».

- ▶ Pulse el botón «Ajuste de fábrica».

«Ajuste de fábrica»

- ▶ Pulse el botón «Vaciar el sistema».

«Retirar el depósito de agua.»

- ▶ Retire el depósito de agua y vacíelo.

«Pulsar el Rotary Switch.», el Rotary Switch se enciende.



- ▶ Pulse el Rotary Switch.

«El sistema se vacía», se produce una pequeña salida de agua por la pieza de conexión del vaporizador Cappuccino y por la salida de agua caliente.

El proceso se detiene automáticamente. A continuación se desconecta su IMPRESSA.

Eliminación

Elimine las máquinas antiguas respetando el medioambiente.



9 Datos técnicos

Voltaje	120 V ~, 60 Hz
Potencia	1250 W
Marca de conformidad	
Consumo de energía «Ahorro, no»	aproximadamente 26 Wh
Consumo de energía «Ahorro, grado 1»	aproximadamente 13 Wh
Consumo de energía «Ahorro, grado 2»	aproximadamente 17 Wh
Presión de bomba	estática máx. 15 bares
Capacidad del depósito de agua	96 oz (2,8 l)
Capacidad del recipiente de café en grano	10 oz (280 g)
Capacidad del depósito de posos	máx. 20 porciones
Longitud del cable	aproximadamente 47 in. (aproximadamente 1,2 m)
Peso	30,4 lb (13,8 kg)
Medidas (An x Al x P)	12,2 x 14,76 x 17,7 in. (31 x 37,5 x 45 cm)

Advertencias para los inspectores (contraensayos de conformidad con la norma DIN VDE 0701-0702): El punto de puesta a tierra central está situado en el centro del borde de la parte inferior de la máquina, en el mismo lado que la conexión del cable de alimentación.

Directivas La máquina cumple con las siguientes directivas:

- Standard UL 1082
- Canadian Standard CSA C22.2 No. 64

10 Índice alfabético

A

- Adaptar de forma permanente las cantidades al tamaño de taza 23
- Advertencias de seguridad importantes 4
 - Seguridad 4
- Agua caliente 24
- Ajustes
 - Ajustes permanentes en el modo de programación 27
- Ajustes de fábrica
 - Restablecer los ajustes de fábrica 34
- Ajustes del producto 28
- Ajustes del visualizador 37
- Ajustes permanentes en el modo de programación 27

B

- Bandeja recogegotas 8
- Botón
 - Botón de mando marcha/parada 9
 - Botón P (programación) 9

C

- Cable de alimentación 8
- Café 19
 - Café a la carta 18, 19
 - Café especial 20
 - Café instantáneo
 - Café molido 22
 - Café molido 22
- Cambiar el nombre de los productos 31
- Cappuccino 21
- Carrusel 18
- Cartucho de filtro CLEARYL Blue
 - Cambiar 44
 - Colocar y activar 42
- Colocar producto 30
- Conexión
 - Máquina 25
- Conservación 39
 - Conservación diaria 25
- Consultar informaciones 38
- Contactos 64
- Contador 38

D

- Datos técnicos 57
- Depósito de agua 8
 - Descalcificar 50
 - Llenar 15
- Depósito de posos 8
- Descalcificar
 - Depósito de agua 50
 - Máquina 47
- Desconexión
 - Máquina 26
- Desconexión automática 33
- Descripción de símbolos 3
- Desmontar
 - Vaporizador Cappuccino 42
- Direcciones 64
- Dos productos 19
- Dureza del agua
 - Ajustar la dureza del agua 36
 - Determinar la dureza del agua 14

E

- Eliminación 56
- Eliminación de anomalías 53
- Embudo de llenado
 - Embudo de llenado para café molido 8
- Enjuagar
 - Máquina 40
- Enjuague de conexión 35
- Enjuague del sistema de leche 35
 - Enjuagar el vaporizador Cappuccino 40
- Espresso 19
- Espuma de leche 22

F

- Filtro
 - Cambiar 44
 - Colocar y activar 42

G

- Grado de molido
 - Ajustar el mecanismo de molienda 14
 - Selector giratorio para ajuste del grado de molido 8
- Guía rápida 10

I

- Idioma 33
- Instalación
 - Instalar la máquina 10
- Internet 10
- Interruptor de alimentación 8

J

- JURA
 - Contactos 64
 - Internet 10

L

- Latte Macchiato 21
- Leche
 - Conectar la leche 16
- Leche caliente 22
- Leche, caliente 22
- Limpiar
 - Máquina 45
 - Recipiente de café en grano 49
- Limpieza del sistema de leche
 - Limpiar el vaporizador Cappuccino 40
- Línea de asistencia telefónica 64
- Llenar
 - Depósito de agua 15
 - Recipiente de café en grano 10

M

- Máquina
 - Conexión 25
 - Descalcificar 47
 - Desconexión 26
 - Enjuagar 40
 - Instalación 10
 - Limpiar 45
- Mensajes en el visualizador 51
- Modificar la asignación de los botones 30
- Modificar los nombres 31
- Modo Café a la carta 19
- Modo de ahorro de energía 32
- Modo de programación 27
 - Ajustar la dureza del agua 36
 - Ajustes del producto 28
 - Ajustes del visualizador 37
 - Cambiar el nombre de los productos 31
 - Colocar producto 30

- Consultar informaciones 38
- Desconexión automática 33
- Idioma 33
- Modo de ahorro de energía 32
- Restablecer los ajustes de fábrica 34
- Unidad de cantidad de agua 37

P

- Página web 10
- Plataforma de tazas 8
- Posibilidades de preparación 18
- Preparación 17, 21
 - Agua caliente 24
 - A través del carrusel 18
 - Café 19
 - Café especial 20
 - Café molido 22
 - Cappuccino 21
 - Dos especialidades de café 19
 - En el modo Café a la carta 19
 - Espresso 19
 - Espuma de leche 22
 - Latte Macchiato 21
 - Leche 22
 - Pulsando un botón 18
- Primera puesta en funcionamiento 10
 - Con activación del cartucho de filtro 11
 - Sin activación del cartucho de filtro 13
- Problemas
 - Eliminación de anomalías 53
- Producto doble 19
- Puesta en funcionamiento, Primera 10
 - Con activación del cartucho de filtro 11
 - Sin activación del cartucho de filtro 13
- Punto de puesta a tierra 57
- Punto de puesta a tierra central 57

R

- Recipiente de café en grano
 - Limpiar 49
 - Llenar 10
 - Recipiente de café en grano con tapa de protección de aroma 8
- Rotary Selection 18
- Rotary Switch 9

S

- Salida
 - Salida de agua caliente 8
- Salida de agua caliente 8
- Salida de café
 - Salida de café ajustable en altura y anchura 8
- Seguridad
 - Advertencias de seguridad importantes 4
- Selector giratorio para ajuste del grado de molido 8
- Servicio al cliente 64

T

- Tapa
 - Depósito de agua 8
 - Embudo de llenado para café molido 8
 - Recipiente de café en grano 8
- Tapa de protección de aroma
 - Recipiente de café en grano con tapa de protección de aroma 8
- Teléfono 64
- Transporte 56

U

- Unidad de cantidad de agua 37

V

- Vaciar el sistema 56
- Vaporizador
 - Vaporizador Cappuccino 8
- Vaporizador Cappuccino 40
 - Desmontar y enjuagar 42
- Versión del software 38
- Visualizador 9
- Visualizador, mensajes 51

- blanco intencionalmente -

- blanco intencionalmente -

- blanco intencionalmente -

11 Contactos JURA / Advertencias legales

11 Contactos JURA / Advertencias legales

JURA Elektroapparate AG
 Kaffeeweltstrasse 10
 CH-4626 Niederbuchsiten
 Tel. +41 (0)62 38 98 233
 Suiza

	EE. UU.: JURA Inc.	Canadá: FAEMA
Servicio técnico de atención al cliente		
Teléfono	1-800-220-5701	1-(855)-544-8600
Correo electrónico	info@us.jura.com	info@juracanada.ca
Horario de apertura (EST)	Lunes a jueves 9 – 21 h Viernes 9 – 20 h Sábado 9 – 17 h	
Dirección del distribuidor	81 Ruckman Road Closter, NJ 07624	115 Matheson Boulevard East Mississauga, Ontario, L4Z 1X8
Teléfono	001 (201) 767-3999	1-(905)-501-8600
Fax	001 (201) 767-9684	
Internet	www.us.jura.com	www.faema-canada.jura.com

@ Encontrará otros datos de contacto para su país online en www.jura.com.

Modificaciones técnicas Reservado el derecho a introducir modificaciones técnicas. Las ilustraciones empleadas en el presente manual de uso son esquemáticas y no muestran los colores originales de la máquina. Su IMPRESA puede diferir en algunos detalles.

Observaciones del cliente ¡Su opinión nos importa! Utilice el enlace de contacto en www.jura.com.

Copyright El manual de uso contiene información protegida por copyright. Queda prohibido fotocopiarlo o traducirlo a otro idioma sin el consentimiento previo por escrito de JURA Elektroapparate AG.